

JEKKETRALLE



BRUKERMANUAL

DIREKTE OVERSATT FRA ORIGINAL

FORORD

Denne brukerveiledningen er et veldig viktig verktøy! Oppbevar den til enhver tid ved maskinen.

KONTAKTINFORMASJON

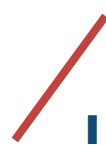
Oslo, Deliveien 7
1540 VESTBY
+47 23 19 11 00

Bergen, Fleslandvegen 70
5258 BLOMSTERDALEN
+47 55 11 09 00

Trondheim, Falkenborgvegen 32
7044 TRONDHEIM
+47 73 10 23 50

ADVARSEL

VED Å UNNLATE Å FØLGE SIKKERHETSFORANSTALTNINGENE
I DENNE MANUALEN KAN MASKINEN ELLER EIENDELER DELEGGES,
OG PERSONER KAN KOMME TIL SKADE ELLER MISTE LIVET.

A red diagonal line, parallel to the one in the logo, positioned to the left of the word "INNHOLD".

INNHOLD

SIDE	TITTEL
2	FORORD
3	BRUKERVEILEDING
5	GJELDENE KAPASITET
5	SPESIFIKASJONER
5	MONTERING AV JEKKETRALLE
6	TEST AV JEKKETRALLE
7	BRUKERVEILEDING
7	SIKKERHETSROUTINE
8	INSPEKSJON FØR BRUK
8	LAST OG VEKT
8	OLJE
8	VEDIKEHOLD
10	MULIGE FEIL OG PROBLEMSTILLINGER
10	AVFALL FRA OLJE
11	ADVARSLER

BRUKERVEILEDING

2500-3000KG JEKKETRALLE

- Integrert støpt sylinder av høy kvalitet
- Oljesylinderen er utstyrt med permanent strømningsventil for å sikre jevn nedgang av varer om den skulle overbelastes.
- Ramme med balanse og styrke

MERK

1. Jekketralen skal bli brukt, reparert og gitt service i følge brukermanualens bestemmelser.
2. Jekketralen skal ikke endres eller gitt tilbehør uten å sikre at trallen fremdeles er sikker.
3. Når lastens vekt er nær trallens kapasitet burde to personer håndtere trallen for å unngå belastende arbeid.

1.GJELDENE KAPASITET

1.1 Jekketralen er et lavt løftende transportmiddel som er begrenset til å flytte paller. Denne typen transportering er ment for stabile løft, enkel betjening, sikkerhet og pålitelighet.

1.2 Arbeidsplassen må være en tørr, hard flate uten hull og hindringer.

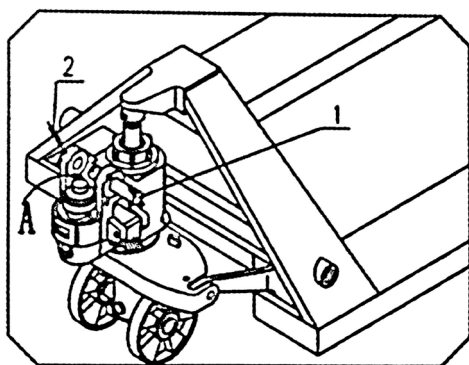
1.3 Belysningen i rommet burde være 50 lux.

2. SPESIFIKASJONER

Kapasitet	2500	3000
Maks vekt	190	190
Nedsenket gaffelhøyde (mm)	80	80
Gaffel lengde (mm)	1200	1200
Gaffel bredde (mm)	550	685
Diameter styringshjul (mm)	180	180
Diameter Gaffelhjul (mm)	78	78
St yniv (dB)	<70	<70
Tjenestevekt (kg)	72	74

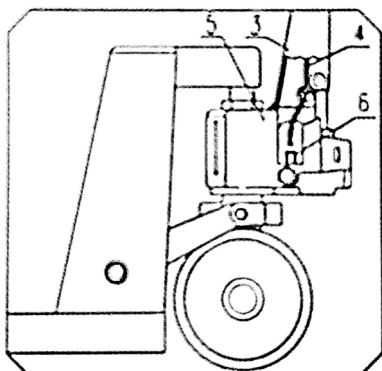
3.MONTERING AV JEKKETRALLER

3.1 Se figur 1, dra ut nålrull 1.t



Figur 1

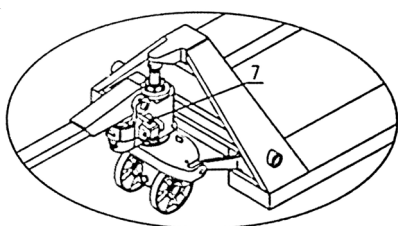
3.2 Legg til håndgrepet 3 på plass A. Koble sammen håndgrepet 3 og pump nummer 5 med nålrull 1.



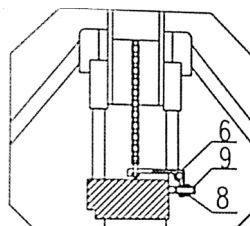
Figur 2

3.3 Ta fjærstift 2 gjennom nål rull 1 og fiks sammen.

3.4 Se figur 2. Legg kjedet 4 av håndgrepet og over det midterste hullet for nål rull 1.



Figur 3



Figur 4

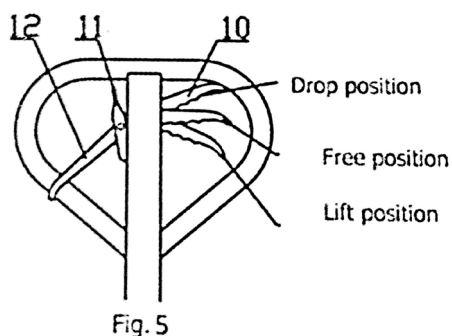
3.5 Ta mutteren i enden av kjede 4 og fest sporet på nummer 6.

3.6 Se figur 3, snu håndgrepet til jevn høyde og dra pin ut pin 7 og ta vare på den til neste bruk.

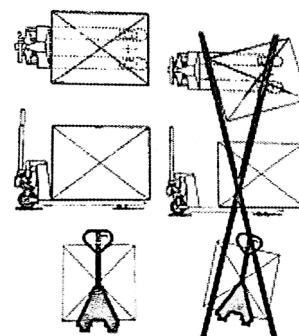
4. TEST AV JEKKETRALLE

4.1 Etter trallen er satt sammen, prøv å betjene forskjellige posisjoner og teste ut kontrollhåndtaket 10 for å undersøke løftet, fri posisjon og nedsunken. Se om det er noe feil eller om alt er normalt. Se figur 5.

4.2 Skrue 9 i figur 4 brukes til å justere trallen. Når jekketralen senkes umiddelbart etter løft, må du skru 9 mot klokken. Prøv trallen igjen til den kan løfte normalt. Hvis trallen ikke senkes etter løft, må du skru 9 med klokken. Prøv så trallen igjen til nedsenking fungerer normalt. Den eksterne sekskantmutteren på skrue 9 gjør at låsfunksjonen fungerer. Ta av den eksterne sekskantede mutteren 10 før justeringer. Skru ned 8 etter du er ferdig med justeringene.



Figur 5



Figur 6

5. BRUKERVEILEDNING

5.1 Før håndtering av jekketralen vær sikker på at lasten ikke overstiger tralens maksimum.

5.2 Hvordan jekketralen skal belastes riktig ser man på figur 6.

5.3 Se figur 5. Når håndtaket er i linje med gaffelen er den i løfte posisjon. Dytt håndtaket ned og gaffelen vil løftes opp.

5.4 Se figur 5. Når håndtaket 10 er i friposisjon, kan den kjøres. Hvis du styrer håndtaket skal den verken løfte eller senkes ned. Nå kan du bruke jekketralen til å flytte lasten.

5.5 Se figur 5. Når håndtaket 10 er satt i senk posisjon vil gaflene senkes. Dette skal skje automatisk.

5.6 Se figur 5. Når håndtaket 12 er plassert nedover er trallen i friposisjon.

5.7. Se figur 5. Når håndtaket 12 er plassert oppover er trallen i brems.

5.8 Se figur 5. Håndtak 11 brukes til å slippe bremsene.

6 SIKKERHETSROUTINER

6.1 Den som bruker jekketralen må ha arbeidstøy, vernesko og hansker når de bruker trallen.

6.2 Når jekketralen transporteres med bil skal den stå i bremseposisjon for å unngå at den flytter på seg under transport.

6.3 Når jekketralen brukes, kjør den sakte slik at sikkerheten blir ivaretatt.

6.4 Hjulene, foringer og løfting er deler som belastes mest. Følg med om de trenger vedlikehold.

6.5 Se figur 5. Aldri parker jekketralen foran en nødutgang eller i en skråning.

6.6 Når håndtaket blir brukt i en bakke må brukeren håndtere den forsiktig og passe på å stå øverst i bakken med jekketralen bak for å unngå ulykker.

- 6.7 Når jekketralen ikke er i bruk, senk gaflene til den laveste posisjonen.
- 6.8 Aldri stop jekketralen midt i en bakke.
- 6.9 Aldri parker jekketralen slik at den blokkerer trafikk eller arbeid.
- 6.10 Aldri bruk jekketralen ute når det regner.
- 6.11 Aldri sitt eller stå på håndtaket.
- 6.12 Aldri sving uforsiktig.
- 6.13 Aldri pakk lasten for høy, slik at den kan falle eller velte trallen.
- 6.14 Aldri bruk jekketralen til å bære annet enn last.
- 6.15 Uerfaren personell skal ikke oppholde seg rundt trallen under bruk for å unngå ulykker.
- 6.16 Før trallen settes i en heis skal bruker sjekke at heisen kan bære personvekt, trallens og varenes vekt. Jekketralen skal først inn i heisen deretter føreren og andre. Når trallen kjøres inn eller ut av heisen skal ikke noen stå i heisen.
- 6.17 Jekketralen skal lagres der det er tørt og ventilert.
- 6.18 Når jekketralen er tungt belastet skal den brukes av to personer for å unngå personbelastning.

7 INSPEKSJON FØR BRUK

Hvis jekketralen ikke er brukt på lang tid kan luft oppstå i det hydrauliske systemet. Om dette oppstår kan denne metoden brukes: Senk håndtaket ned og pump 4-6 ganger. Slipp så håndtaket. Hvis nødvendig repeter til jekketralen fungerer normalt.

8 LAST OG VEKT

Den ideelle lasten har tyngdepunktet i midten av jekketrallens gafler. Vekten må reduseres når lastens vekt ikke er i midten av gaflene.

9 OLJE

Oljetankkapasiteten er på 250ml(0.25kg) I følge ISO kriterier skal oljen være 32# når temperaturen er -5 til 40°C. Når temperaturen er lav, -35 til -5°C skal oljen også tåle lave temperaturer.

10 VEDLIKEHOLD

Rutinekontroll skal bli opprettholdt daglig og alle unormale hendelser skal bli sjekket med en gang. For å holde jekketralen i god stand - ikke utsett service. Kontakt service om det oppstår utfordringer. Om det er nødvendig å bytte deler, skal de byttes med produsentens deler. Alle roterende deler skal bli fornyet med olje hver tredje måned. Spesielt delene som er mellom hjul og akse. Vær obs på hindringer i hjul eller ting som kan sette seg fast. Etter service og vedlikehold, skriv ned under i skjema.

Startdato for bruk:

Service dato	Feil	Deler erstattet	Signatur

11 MULIGE FEIL OG PROBLEMSTILLINGER

Nr.	Problemstilling	Løsning	Feilsøking
1	Gaffelen kan ikke løftes til maksimum høyde	Hydraulisk olje er tom	Fyll på riktig olje
2	Gaffelen kan ikke senkes til den laveste posisjonen	1. For mye hydraulisk olje 2. Roteringsdelene er deformert eller blokkert 3. Jekketrallens stempel og bøsninger er blokkert	1. Ta ut litt olje 2. Erstatt delene
3	Gaffelen senkes ikke etter løft	1. Det er en feil i avlastings-tjeneste 2. Delene er deformert og skadet	1. Juster skrue, se 4.2 Erstatt deformerte og skadet deler.
4	Lekkasje av Hydraulisk olje	1. Oljens forseiling er borte 2. Overflaten på deler er skadet eller slitt 3. Sammenkoblede deler har blitt løsere	1. Erstatt forseiling 2. Erstatt deler 3. Skru til de løse delene
5	Gaflene kan ikke løftes	1. Oljen fungerer ikke, eller tykkelsen på oljen er for høy 2. Oljen er ikke ren 3. Det er noe unormalt i avlastingstjenesten	1. Erstatt oljen 2. rens oljen for smuss og tilsett ny olje 3. Fest de løse delene. Se 4.2
6	Når håndtaket pumpes, gaflene senkes umiddelbart etter de er løftet.	Ventilen til oljepumpen er blokkert	Åpne ventilen og ta ut delen og reinstaller etter rens.

12 AVFALL FRA OLJE

Hydralyrisk olje skal kastes etter landets lov. Det er forbudt å kaste dette utenfor resirkulering.

13 ADVARSEL

- 13.1 Les instruksjonen nøye før du bruker jekketralen.
- 13.2 Hvis du skal senke håndtaket, bør du først løfte det litt før du senker rolig. Aldri trekk håndtaket kraftig da dette kan føre til skade på jekketralen og varer.
- 13.3 Aldri trekk håndtaket i høy fart eller høy spenn.
- 13.4 Aldri legg på varer i fart.
- 13.5 Ikke overbelast gaflene. Overbelastning kan gjøre skade slik at jekketralen ikke fungerer optimalt.
- 13.6 Tyngdepunktet til lasten må være i midten av gaflene. Feil vekt plassering kan tippe jekketralen.
- 13.7 Aldri last løse ustabile varer. Fest alltid godt
- 13.8 Aldri belast varer på jekketralen over lang tid.
- 13.9 Når den ikke brukes skal jekketralen stå i laveste nivå og skru av strøm.
- 13.10 Aldri stå på jekketralen og skli bortover. Aldri legg fot eller andre kroppsdeler under jekketralen.
- 13.11 Aldri skli bortover med jekketralen.
- 13.12 Jekketralen skal bli brukt, vedlikeholdt og reparert etter produsentenes krav og skal ikke bli endret eller gitt tilbehør uten å sjekke at jekketralen fremdeles er sikker.
- 13.13 Aldri bruk jekketralen der det ikke er opplyst.
- 13.14 Aldri parker jekketralen ved å trekke håndtaket til høyre.
- 13.15 Aldri bruk jekketralen som en støtfanger.
- 13.16 Aldri legg vekt på gaflenes ytterkant.
- 13.17 Aldri bruk jekketralen der du ikke har oversikt over miljøets bevegelser.
- 13.18 Aldri last jekketralen med varer direkte.
- 13.19 Aldri bruk jekketralen der det er mulighet for brann eller eksplosiver.
- 13.20 Under bruk må brukeren følge med på føtter eller andre kroppsdeler for å unngå risiko for skade.
- 13.21 Jekketralen skal brukes, vedlikeholdes og reparert etter produsentens krav.

KONTAKTINFORMASJON

KONTAKTINFORMASJON

Oslo, Deliveien 7
1540 VESTBY
+47 23 19 11 00

Bergen, Fleslandvegen 70
5258 BLOMSTERDALEN
+47 55 11 09 00

Trondheim, Falkenborgvegen 32
7044 TRONDHEIM
+47 73 10 23 50